

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1928)

Heft: 353

Rubrik: Extracts from Swiss papers

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

Telephone: CLERKENWELL 9595

Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

VOL. 8—No. 353

LONDON, JUNE 30, 1928.

PRICE 3d.

HOME NEWS

Rejecting a proposal to reduce the postage on inland letters from 20 to 15 cts., Federal Councillor Haab stated in the National Council that the difference of 5 cts. enabled the postal administration to cover the deficit incurred by the present low rates for parcel post and newspapers; he also anticipated a reduction next year in the foreign postage rate (at present 40 cts.) which would, of course, adversely influence the revenues of the post office.

The critical state of agriculture formed the subject of a lengthy debate in the National Council. In his reply to several interpellations, President Schulthess stated that whilst this complaint was voiced in all countries, the Swiss peasant's lot was very much better than that of his foreign rival. To place the whole industry on a sound basis it was necessary to harmonise it with the requirements of the whole country; in one branch (milk) we had a large over-production, whilst the others contributed little towards feeding the country. The crisis in the cheese industry would derive considerable relief if more butter was produced, which would also effectively counteract the importation of foreign butter.

The unsatisfactory treatment of our countrymen employed or working in Italy was raised in the National Council by Councillor Schmid-Rudin, and brought forth a statement by Federal Councillor Motta (see "Extracts.")

Prof. Charles Biernmann, of the universities of Lausanne and Neuchâtel, will represent Switzerland at the international congress of Geography, which will open on July 18th at Cambridge.

The Swiss Students' Association is organising special holiday colonies for the purpose of carrying out restoration work in the cantons recently visited by floods; Liechtenstein is also to be included in this generous action. The parties, which are lodged and boarded free of charge in the districts selected, last for a fortnight and work a 45 hours week.

The former Council clerk at Zurzach (Aargau), A. Moser from Besenbüren, has been sentenced to three years' hard labour for having fraudulently converted to his own use about Frs. 16,000 of public moneys.

Three 19-year old lads, one of them a former post office apprentice, have been arrested in Solothurn for having, in May last, forged a postal money order by altering the sum of Frs. 75 to Frs. 7,500; they had succeeded in getting the order subsequently cashed at Lucerne.

While, in the course of his duties, riding on his bicycle through the "Hard," the Basle forester, Emil Wahl-Rudin, was knocked down by a motor-car and died the same evening.

During construction work at the Oberhasli generating station, three mechanics met with a serious accident through a breakdown in a metal pipe; one of them, Heinrich Indermayer from Berneck, died afterwards from injuries received.

An excursion on the Vanil-Noir, undertaken with his class by Paul Roussel, a schoolmaster of Yverdon, ended with the latter falling into an abyss; his mutilated body was subsequently recovered.

The clerk of the land registry in Weinfelden, Heinrich Schaad, has been sentenced to two years' imprisonment for fraudulent entries and defalcations; for a similar offence the clerk of Kreuzlingen, Otto Egloff, has received ten months.

A motor cyclist and pillion rider came to grief on the road between Ebikon and Root (Lucerne) when passing two cars, one of which was overtaking; the collision was so violent that both of them were killed on the spot. The names of the two victims are Franz Widmer, age 20, from Hitzkirch and Jakob Jurt, age 19, from Richental. In another accident on the road between Balsthal and Klus (Solothurn) a motor cyclist ran into an electric conduit standard his machine becoming a total wreck, whilst both the occupants contracted fatal injuries to which one of them, Ernst Strasser, age 26, from Klus, has since succumbed.

OUR BIRTHDAY.

"Many happy returns of the day" is the time-honoured greeting we address to a relative or friend who celebrates the anniversary of his or her birth. But the group of well-wishers is, naturally, limited.

August 1st in every year is, however, the auspicious date when hundreds of thousands of grateful Swiss hearts unite in a common, but none the less fervent, wish of "Many happy returns of the day," for was it not August 1st, 1291 that witnessed the birth of the Helvetic Confederation?

The tender sapling of democratic freedom and independence planted on that famous meadow, "Das Rütli," by the representatives of the three forest cantons—Uri, Schwyz und Unterwalden—has through the ages grown into the strong oak of our days, the Swiss Confederation.

From time immemorial the great historic "birthday" has been celebrated in fitting manner throughout the length and breadth of Switzerland, not only to offer thanks for all the privileges her citizens enjoy, but also to nourish in their breasts the patriotic love and devotion they bear their native land.

A demonstration of deep and healthy patriotism has no geographical limitations, and all Swiss abroad will with enthusiasm embrace an opportunity to manifest their affection for the country of their birth. A First of August Celebration has been arranged under the patronage of M. C. R. Paravicini, the Swiss Minister, and with the support and co-operation of the Swiss societies and clubs in our Colony. 3 K.S.

EXTRACTS FROM SWISS PAPERS.

Schweiz und Italien.—Die vor einiger Zeit in der Presse erhobenen Klagen über missliebige Behandlung von Schweizern in Italien werden durch eine Interpellation Schmid-Ruedin (freis., Zürich), auch im Parlament aufgegriffen:

"Sind dem Bundesrat die Praktiken italienischer Behörden gegenüber schweizerischen Firmen und Arbeitskräften bekannt?"

Hat er die durch die Vorkommnisse der letzten Zeit gerechtfertigten energischen Schritte eingeleitet und was für Massnahmen gedenkt er weiter zu ergreifen?"

Kann der Bundesrat bei diesem Anlass mitteilen, ob und welche Schritte unternommen werden könnten, um die Beschäftigung von Schweizern in den für berufliche und sprachliche Weiterbildung besonders wichtigen Ländern zu erleichtern?"

Er weist einleitend hin auf die sattsam bekannten Fälle von Entzug der Niederlassungsbewilligungen gegen Schweizer und Schweizerinnen, die in Italien in Stellung waren. Dabei liegt dem Interpellation jede Animosität gegen Italien fern. Es scheint sich hier—und das ist der Grund der ernstlichen Beunruhigung bei unseren Landsleuten in Italien—um eine systematische Aktion der Polizeiorgane zu handeln. Einzelne Fälle sind krass. So wurde ein Schweizer nach langjähriger Tätigkeit in einer Bank um seine Stelle gebracht. Seine Frau, eine geborene Italienerin, verlor, weil sie einen Schweizer geheiratet hatte, ihre Stelle als Arbeitslehrerin und ihre Prämien. Alle Reklamationen nützten nichts. Die Privatindustrie in Italien wagt nicht mehr höhere Stellen ohne Befragung der fascistischen Organe zu besetzen. In ein anderes Kapitel gehört das Vorgehen gegen die eidgenössische Technische Hochschule in Zürich. Unsere Landsleute in Italien haben den bestimmten Eindruck, dass unsere diplomatische Vertretung in Italien zu wenig energisch sich der Interessen der Schweizer annehme. Hat man je erlebt, dass die Italiener in der Schweiz in ihrer beruflichen Stellung benachteiligt wurden? Es gibt in der Schweiz rund 131,000 Italiener. Keiner kann sich über eine Behandlung beklagen, wie sie schon manchem Schweizer in Italien widerfuhr. Zum Schluss stellt der Interpellant die Frage, ob nicht mit England ein Abkommen über die kontingentierte Zulassung von kaufmännischen Angestellten getroffen werden könnte.

Bundesrat Motta ist die Beunruhigung in Schweizerkreisen nicht entgangen. Sie kristallisierte sich zu dem Begehren, es seien die Honorarkonsulate in Mailand etc. in Berufskonsulate umzu-

wandeln. Es ist aber festzustellen, dass wir mit dem System der Honorarkonsulate gute Erfahrungen gemacht haben. Unsere Gesandtschaft in Rom hat mit Würde und Tatkraft sich der Interessen unserer Landsleute angenommen. Es ist auch gelungen, verschiedene Fälle, so denjenigen der Schmid-A.-G., zur Zufriedenheit zu erledigen. Es ist richtig, dass andere Anstände noch bestehen. Auch hier werden Vorkahrungen getroffen. Die Zahl der Italiener in der Schweiz ist sieben bis achtmal so gross wie diejenige der Schweizer in Italien. Während des Krieges überstieg die Zahl der Italiener in unserem Lande sogar 200,000. Diese Italiener verdienen ihr Brot bei uns. Es scheint uns, dass Italien im eigenen Interesse die Tore zu seinem Lande unseren Landsleuten weiter öffnen dürfte. Der Bundesrat kennt die vom Interpellanten erwähnten Fälle. Es sind in seinem Auftrag bereits Schritte bei der italienischen Regierung unternommen worden. Inzwischen hat der Bundesrat neue Weisungen an unseren Gesandten und die Konsulate erlassen. Weitere Schritte sollen augenblicklich nicht getan werden. Doch hoffen wir, dass Abhilfe möglich sein wird.

Ce qu'on pense en France de notre tourisme.

Dans le *Pays de France illustré*, M. Antoine Borel, député de la Savoie, montre que la France est loin de tirer, pour le développement de son tourisme, un profit suffisant de tous les avantages et des richesses qu'elle possède. Et à ce propos, il donne en exemple la Confédération helvétique, qui, dit-il, organise une publicité des plus habiles à ce sujet. Elle a vu en 1919 diminuer le nombre de ses visiteurs, qu'éloignait son change élevé. Aussitôt elle a pris ses mesures.

A Genève, écrit M. Antoine Borel, existe une "Association des intérêts de Genève." C'est ce groupement qui assume la propagande à l'étranger. Il n'hésite pas longtemps, il n'attend pas que les choses s'arrangent d'elles-mêmes. L'Association commence par le commencement, elle réclame et obtient des crédits. L'Etat, la Ville de Genève, les communes voisines accordent des subventions. Et, méthodiquement, obstinément l'oeuvre de publicité se répand sur l'Europe et le nouveau monde.

D'accord avec l'Office suisse du tourisme, l'Association des intérêts de Genève fait paraître d'abondants et alléchants articles illustrés dans les journaux et périodiques français, belges, anglais, allemands, hollandais, tchécoslovaques, espagnols, américains. Elle s'attache en particulier aux publications qui s'impriment dans les grandes villes d'eaux, dans les centres de tourisme importants. Sur les routes voisines de la Suisse, elle érige d'immenses panneaux aux vives couleurs représentant des vues de Genève et indiquant la distance à franchir pour atteindre cette cité enchanteuse. Elle édite et distribue gratuitement par centaines de mille des timbres-réclame illustrés, avec le conseil: "Venex à Genève." Elle imprime des livrets guides et les écoule généreusement par le monde. Cartes sympathiques indiquant les relations ferroviaires les plus rapides entre Genève et les principales villes européennes; listes d'hôtels, restaurants et pensions brochures intelligemment composées, sont également distribuées à profusion dans les agences de voyage de l'univers. Un film cinématographique sur Genève est composée, et l'Association obtient sa projection en divers endroits et notamment sur les paquebots de la Sud-Atlantique, entre Bordeaux et Buenos-Ayres. Le groupement subventionne enfin les Chambres de commerce helvétiques à l'étranger pour les encourager dans leur propagande en faveur du tourisme en Suisse.

L'Association des intérêts de Genève s'attache en outre inlassablement à favoriser l'entrée en Suisse des automobilistes étrangers...

Et les résultats. Les voici. En 1924, il entra 7819 automobiles étrangères sur le territoire de Genève. Ce chiffre est passé à 12,776 en 1925, 17,786 en 1926, 21,284 en 1927. Le nombre des voyageurs descendus dans les hôtels de Genève s'est élevé à 157,129 en 1927 au lieu de 137,869 en 1926 et de 143,954 en 1913. Le chiffre d'avant-guerre est dépassé, bien que le franc suisse soit toujours à la parité-or et malgré l'essor touristique de la France, de l'Italie, de la Belgique et de l'Allemagne.

Voilà ce qu'a réussi un simple groupement privé, défenseur des intérêts d'une seule ville. Mais défenseur obstiné autant qu'habile. C'est, me semble-t-il, un exemple convaincant et décisif.

Die Wasserkraftanlagen der Schweiz.—Der an Wasserkraft reichste Kanton ist das Wallis mit rund 682,000 PS, es folgen Bern mit 340,000, Graubünden mit 247,000, dann Aargau, Schwyz, Tessin, Uri, etc.; als letzter steht Baselstadt da mit 1292 PS; kein Wunder, dass die Stadt Basel

ihren Kraftbedarf vom Kraftwerk Augst und später auch von den Oberhasliwerken beziehen muss.

Die installierte Leistung ist natürlich viel grösser als die mögliche durchschnittliche Leistung der Werke. Diese beträgt für die erste Kategorie im Winter: 988,830 PS, im Sommer 1,257,230 PS und im Maximum 2,240,640 PS; diese letztere erreicht somit beinahe die installierte Leistung.

Nach der Art des Unternehmens gruppiert verteilt sich die gesamte installierte Leistung in Prozent wie folgt:

Privatwirtschaftliche Unternehmen	41%
Staatliche Unternehmen, sowie ganz oder vorwiegend von Gemeinwesen finanzierte A.-G.	38%
Kommunale Unternehmen	8%
Schweizerische Bundesbahnen	13%

Am 1. Januar 1928 befanden sich 8 Werke mit einer gesamten installierten Leistung (schweizerischer Anteil) von rund 420,000 PS im Bau, von denen die grössten Ryburg-Schwörstadt (total 140,000 PS), Handeck (120,000) und Dixence (175,000) zu erwähnen sind.

Welche Bedeutung für die schweizerische Volkswirtschaft die Ausnützung der Wasserkraft darstellt, erhellt daraus, dass Ende 1927 etwa 1,1 Milliarden Franken Anlagekapital in den bestehenden und im Bau begriffenen Wasserkraftanlagen ohne Einrechnung der Anlagekosten für die Übertragungs- und Verteilungsnetze investiert war. Ungefähr 95% aller schweizerischen Ortschaften sind mit elektrischer Energie versorgt. Im Jahre 1927 wurden für Stromabgabe an Dritte, Eigengebrauch und Ausfuhr ungefähr vier und dreiviertel Milliarden Kilowattstunden elektrischer Energie erzeugt, davon entfallen 45% auf Allgemeinbedarf, 10% auf Bahnbetrieb, 20% auf Elektrochemie und Metallurgie, 20% auf Energieausfuhr. Um diese Energie von 4½ Milliarden Kilowattstunden mit der Kohle zu erzeugen, hätte es die Einfuhr von 2,9 Millionen Tonnen Kohlen im Werte von 126 Millionen Franken franko Grenze unverzollt erfordert, welche Kohlenmenge der tatsächlichen Kohleneinfuhr des Jahres 1927 fast entspricht.

Der Band mit den zahlreichen und sehr übersichtlichen Graphika, den zusammenfassenden Tabellen, den prächtigen Abbildungen und der gelungenen Übersichtsmappe weist eine sehr gediegene Ausstattung auf. Diese Veröffentlichung macht dem eidgen. Amte für Wasserwirtschaft und seinem verdienten Herrn Direktor, Dr. Mutzner, wiederum alle Ehre.

Eidg. Turnverein.—Die Präsidenten der kant. Turnverbände, die sich am 3. Juni in Aarau mit der Eigenheimfrage zu beschäftigen hatten, fassten nach eingehenden Referaten von Mitgliedern des Zentralkomitees des eidg. Turnvereins und des Architekten Wassmer, Aarau, eine Resolution, in der die bisherigen Vorkehrungen des Zentralkomitees gut geheissen wurden. Einmütig war man der Auffassung, dass die Schenkung freudig angetreten werden könne, und dass die weiteren Schritte zum zweckdienlichen Ausbau des Heims sofort in die Wege zu leiten seien. Eine Urabstimmung wird als überflüssig betrachtet, da der Wille, sich ein Eigenheim zu schaffen, durch die Turnerschaft genügend zum Ausdruck gekommen ist und namentlich durch die Sammlung dokumentiert wird. Diese ist indessen noch nicht zum Abschlusse gekommen, man hofft jedoch, sie zu günstigem Ende zu führen. Auf Ende Mai angestellte Erhebungen ergaben ein Total der Sammlung von Fr. 132,000.— inkl. eine Ueberweisung aus der Zentralkasse von Fr. 10,000. Lobende Erwähnung fanden die Verbände Solothurn, Freiburg und Baselstadt, die sich bis jetzt in hervorragendem Masse an der Sammlung beteiligt haben. Es sollen nun die zum Ziele führenden Arbeiten unverzüglich an die Hand genommen werden. Die definitiven Baupläne sollen sofort angefertigt werden, sodass der Rohbau bis zum Winteranfang fertig gestellt ist. In Müssi könnten dann die Inneneinrichtungen studiert werden und im Herbst 1929 sollte das Eigenheim endgültig bezogen werden können. Der offizielle Name, den das Turnerhaus tragen wird, lautet: Eigenheim des eidg. Turnvereins—Stiftung Zurlinden. Die Abgeordnetenversammlung wurde vom Zentralkomitee auf Samstag und Sonntag den 20. und 21. Oktober nach St. Gallen angesetzt.

Oltener Tagblatt.

Lettre d'un chauffeur.—*Le Courrier du Val-de-Travers* publie une antique lettre qu'il assure être authentique et qui aurait été adressée en 1849 au directeur de la première ligne de chemin de fer en Suisse:

Voici donc cette fameuse lettre:

Cher monsieur le directeur, à Zurich, J'ai entendu que vous avez un chemin de fer et je voudrais bien devenir chauffeur. Je suis depuis 9 années homme à tout faire chez un paysan de Maennedorf. Il m'a donné un bon certificat. Je n'ai que 43 ans et l'on ne saurait trouver d'homme plus tranquille que moi; ma femme a seulement 42 ans, elle est encore plus tranquille que moi. J'ai aussi 9 enfants. Le plus âgé a 10 ans. J'aurais toujours la même quantité de vapeur. Je suis habitué à cela. L'année passée, j'ai chauffé tout l'hiver le fourneau de la chambre et je n'ai jamais eu trop de fumée.

Ma femme peut chercher du bois dans la forêt, de manière à épargner le charbon pour votre locomotive. Les enfants peuvent servir dans les stations. Je puis habiter avec ma famille chez vous pour vous épargner des frais. Vous pourriez aussi me donner vos vieux habits.

Je suis modéré dans mes prétentions. Je sais très bien tourner les robinets, je l'ai appris à la cave avec les tonneaux. Je n'ai plus tant peur maintenant des locomotives. Je suis très travailleur. Je me lèverai tous les matins à 7 heures et ne me coucherai qu'à 6h. ½ le soir. Je peux aussi conduire la nuit, je ne suis pas très peureux. J'ai encore un vieux sac à pain que je peux donner pour un contrôleur. J'ai aussi une lanterne qu'on peut accrocher la nuit au tender pour qu'il fasse plus clair. J'ai aussi un vieux parapluie qu'on pourra employer quand il pleut pour que le feu de la locomotive ne s'éteigne pas.

Je sais très bien enlever, avec la rapidité de l'éclair. Une fois j'ai conduit une charrette depuis Oetwil jusqu'à Maennedorf. J'allais très vite et me trouvais tout à coup en face d'une voiture. Alors, j'ai serré les freins et me suis arrêté sur place.

J'espère que vous me prendrez. J'ai entendu qu'on a dit que j'ai des aptitudes à faire de la vapeur et que je ne suis pas aussi bête que j'en ai l'air.

Avec salutations je signe:

Hans Ulrich Durst, au Gaegelhütli, à droite du deuxième poteau télégraphique, à Maennedorf.

Nota berné: Je voulais encore demander si vous voulez être le parrain de mon dernier-né. Si vous le voulez bien il faut me l'écrire. Moi et ma femme on ira alors vous chercher avec notre petit char tout comme les gens riches. La marraine est Dorothea Schachtelmeier, à Chrottenweier près Hombrechtikon, belle jeunesse, beaucoup d'argent comptant, jolis meubles, seulement 49 ans.

Die "gute alte Zeit."—An der Eröffnungsfeier der Vereinigten Schweizer-Bahnen in Chur am 30. Juni 1858 wies der Speisetzettel der Tafel im Bahnhof-Saal folgende nummerierte Besetzung auf:

1. Suppe, Reis mit Erbsen, Piré.
2. Westphälische Schinken, Salami, Sardellen-Brädelchen.
3. Roastbeef mit Früh-Kartoffeln.
4. Forellen mit Sauce hollandaise.
5. Junge Erbsen mit Fricandeau.
6. Pastete mit Wild-Geflügel.
7. Blumenkohl mit Krebsen.
8. Reh- und Gänsebraten.
9. Salat.
10. Compottee.
11. Crème.
12. Aufsätze.
13. Torten.
14. Früchte.
15. Dessert.

Leider fehlt die Weinkarte...

An der Elektrifizierungsfeier vom 10. Mai 1928 wurde bescheidenlich verzehrt:

- Suppe.
- Fisch.
- Braten.
- Schweizerkäse und Früchte.
- Walliser- und Veltliner-Wein.

Und es soll trotzdem sehr gemütlich gewesen sein, meint die "Schweiz. Hotel-Review," und anfügen könnte man eine Betrachtung über die Genügsamkeit und Einfachheit von einst und jetzt.

Schweiz. Speisereihandlerst. Solothurn.

NOTES AND GLEANINGS.

End of Swiss Wheat Monopoly.

An epitome of the new proposals to regulate the supply and distribution of wheat throughout Switzerland is contained in the *Times* (June 16th). The old monopoly—a war growth—has always been a sore to the people at home for "Ohne Monopöler ist's dem Schweizer wöhlher."

"The final proposals of the Federal Council for the solution of the wheat problem have been very well received throughout the country. It is thought that they provide a satisfactory solution to the exceedingly difficult problem which has occupied public opinion in Switzerland for several years. The Federal Council favours the introduction of the Draft Bill drawn up by the Federal Government in 1927, which provides *inter alia* for the maintenance by the State of reserve supplies of wheat, the obligation to acquire home-grown wheat and supply it to the millers, the payment of milling premiums, and the protection of the milling industry. The necessary means for financing the scheme are to be obtained from an increase in the statistical fee on Swiss imports and exports; thus the cost will be borne by the entire Swiss foreign trade, instead, as was originally suggested, by bread consumers and millers. In all probability the price of bread will decrease as soon as the proposals of the Federal Council are adopted.

During 1927 the Federal Wheat Board imported 417,389 metric tons of wheat at a cost of approximately 186,000,000 f., the average value

per 100 kg. amounting to 32.55 f. The principal countries of origin were Canada (218,395 tons), the United States (130,623 tons), the Argentine Republic (27,132 tons), Australia (23,822 tons), and different European countries with a combined total of 17,317 tons. During this period the Board bought 53,366 tons of home-grown wheat, the price paid to Swiss growers of wheat averaging 39.39 f. per 100 kg. The purchase of cereals of last year's harvest was effected through the medium of agricultural cooperative societies, the price paid amounting to 20,300,000 f."

Liechtenstein.

The following from the *Times* (June 18th) may be an intelligent anticipation. Personally we believe that the 10,000 odd Liechtensteiners have sufficient common sense to discriminate between the wire-pullers and Vienna and the interests of their own country. The economic union with Switzerland has been of infinite advantage to the little principality; moreover, the prince and his friends at Vienna have shown little practical sympathy with the needs of his subjects. The restoration of the recently flooded regions has only been possible by Swiss assistance in money and labour.

"The Diet of Liechtenstein met yesterday at Vaduz and adopted, without discussion, the Dissolution Bill. The chief of the Government, Herr Schädler, will remain in office until after the election of a new Diet, and current affairs will be dispatched by the Prince, assisted by two Councillors and by the four members of the Finance Committee.

There is no doubt that the Bourgeois Party will form the new Government, but it is still uncertain whether the new Cabinet will consider the relations between Liechtenstein and Switzerland with a view to uniting the Principality with Austria.

It is generally felt in Swiss circles that there will be a complete change in the relations between the two countries, that the Principality will break off her economic ties with the Swiss Confederation, and that she will either remain independent, but economically united with Austria, or be politically and economically united with Austria. Switzerland will make no objection whatever to a modification in the policy of Liechtenstein, as the Swiss Confederation is opposed to any territorial extension, and, just after the War, refused the requests of both Vorarlberg and Liechtenstein for admission to the Confederation. But if Liechtenstein chooses to break off with Switzerland, the latter will consider the breach as complete and definite."

Motor Buses in Zurich.

Figures are published in the *Commercial Motor* (June 12th) with reference to the experiment made in Zurich with motor buses. The results seem to

QUOTATIONS from the SWISS STOCK EXCHANGES.

BONDS.	June 19	June 25	
Confederation 3% 1903	82.00	81.25	
5% 1917, VIII Mob. Ln	100.50	100.90	
Federal Railways 3½% A—K	85.00	85.10	
" " 1924 IV Elect. Ln.	101.00	101.50	
SHARES.	Nom.	June 19	June 25
	Fr.	Fr.	Fr.
Swiss Bank Corporation ...	500	816	812
Crédit suisse	500	950	939
Union de Banques Suisses...	500	730	730
Société pour l'Industrie Chimique	1000	2751	2727
Fabrique Chimique ci-dev. Sandoz	1000	4800	4850
Soc. Ind. pour la Schappe	1000	3980	4000
S.A. Brown Boveri	500	599	596
C. F. Bally	1000	1585	1585
Nestlé & Anglo-Swiss Cond. Mk. Co.	200	860	870
Entreprises Suisses S.A.	1000	1183	1190
Comp. de Navig. sur le Lac Léman	500	505	500
Linoleum A.G. Giubiasco	100	328	320
Maschinenfabrik Oerlikon	500	875	875

Break your Journey half way to the Sea

and stop at the
CANNON RESTAURANT,
HIGH STREET, MAIDSTONE.

FRENCH AND ITALIAN CUISINE.

Wines and Beers of Best Quality.

COMPATRIOTS HEARTILY WELCOMED.

Phone: Maidstone 374. Proprietor: G. Veglio.

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines.—Per insertion 2/6; three insertions 8/-
Postage extra on replies addressed *to Swiss Observer*

YOUNG SWISS LADY of good family and education, refined appearance, speaking French and German, fair knowledge of English, desires post to children or as Lady's Companion.—Write to A.E.D., c/ "Swiss Observer," 23, Leonard St., E.C.2.

A NICE HOME in lady's house, for students or business people: nr. Warwick Avenue tube, 6, 18 and 36 bus; convenient Swiss School; terms very moderate.—44, Sutherland Avenue. Phone: Maida Vale 2895.